

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 45.148/1
VAN 23 SEPTEMBER 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 1 september 2008 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 45.148/1
DU 23 SEPTEMBRE 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 1^{er} septembre 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné l'avis suivant:

Aanhef

1. In het eerste lid van de aanhef van het ontwerp dient, wat de vermelding van de wijzigende wetten van artikel 35, § 1, van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen betreft, de vermelding van de wet van 25 januari 1999 te worden geschrapt. Tevens dient de opsomming van wijzigende wetten van het voornoemde artikel 35, § 1, te worden aangevuld met de vermelding van de wetten van 27 april 2005 en 27 december 2005. Daarenboven moeten, rekening houdende met de nieuwe richtlijnen op het vlak van de wetgevingstechniek ¹, in het eerste lid van de aanhef de woorden "inzonderheid op" worden geschrapt.

2. Nog volgens de nieuwe richtlijnen op het vlak van de wetgevingstechniek ² is het niet zinvol om in de aanhef ook de vroegere wijzigingen te vermelden van de bepalingen die worden gewijzigd. Het kan dan ook volstaan om het tweede lid van de aanhef te redigeren als volgt:

"Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;"

3. In de Nederlandse tekst van het vierde lid van de aanhef moet melding worden gemaakt van de datum van "23 mei 2008" en niet van die van "23 mei 2007".

Artikel 1

1. De opsomming van de wijzigende besluiten in de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moet worden vervolledigd met de vermelding van de koninklijke besluiten van 23 november 2005 en 24 mei 2006.

(1) *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 27, formule 3-2-3, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

(2) *Ibid.*, nr. 30, formule F 3-3.

2. In een opsomming worden geen streepjes of andere typografische tekens gebruikt, vermits op die wijze de identificatie van de onderdelen van de opsomming wordt bemoeilijkt en het risico op vergissingen bij verwijzingen of wijzigingen toeneemt. In zowel het ontworpen artikel 7, § 3, eerste en tweede lid, als § 9, eerste lid, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984, vervange men derhalve de streepjes, respectievelijk de typografische tekens, door "a)", "b)", "c)", enzovoort.

3. In het ontworpen artikel 7, § 3, eerste lid, achtste streepje (lees: artikel 7, § 3, eerste lid, h)), van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984, wordt onder meer bepaald dat de tegemoetkoming van de verplichte ziekteverzekering slechts wordt toegekend indien de behandeling werd aangevat binnen een periode van twee maanden vanaf de datum van het voorschrift. Aangezien dit veeleer een tegemoetkomingsvoorwaarde betreft, verdient het aanbeveling om deze bepaling in een afzonderlijk lid van de ontworpen paragraaf onder te brengen. Het eerste lid van de ontworpen paragraaf 3 beoogt immers uitsluitend de minimale gegevens op te sommen die op het medisch voorschrift moeten voorkomen.

4. Men late artikel 1, 4/, van het ontwerp aanvangen als volgt: "In § 20 wordt de zin ...".

Préambule

1. Au premier alinéa du préambule du projet, il y a lieu, en ce qui concerne la mention des lois modificatives de l'article 35, § 1^{er}, de la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, de supprimer la mention de la loi du 25 janvier 1999. En outre, on complétera l'énumération des lois modificatives de l'article 35, § 1^{er}, précité, par la mention des lois du 27 avril 2005 et 27 décembre 2005. Par ailleurs, eu égard aux nouvelles directives en matière de légistique ¹, il y a lieu d'omettre le mot "notamment" du premier alinéa du préambule.

2. Toujours selon ces nouvelles règles en matière de légistique ², il n'est pas judicieux de mentionner dans le préambule les articles avec les modifications éventuellement subies antérieurement de l'acte modifié. Il peut dès lors suffire de rédiger le deuxième alinéa du préambule comme suit:

"Vu l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités;"

3. Dans le texte néerlandais du quatrième alinéa du préambule, on mentionnera la date du "23 mai 2008" et non celle du "23 mai 2007".

Article 1^{er}

1. L'énumération des arrêtés modificatifs dans la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet devra être complétée par la mention des arrêtés royaux des 23 novembre 2005 et 24 mai 2006.

(¹) *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n/ 27, formule F 3-2-3, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

(²) Ibid., n/ 30, formule F 3-3.

2. Les tirets et autres signes typographiques ne doivent pas être utilisés dans une énumération, dès lors qu'ils peuvent compliquer l'identification des subdivisions de l'énumération et augmentent le risque d'erreur en cas de références ou de modifications. En conséquence, tant à l'article 7, § 3, alinéa 1^{er} et 2, en projet, qu'au § 9, alinéas 1^{er}, de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984, on remplacera, respectivement, les tirets et les signes typographiques, par les mentions "a)", "b)", "c)", etc.

3. L'article 7, § 3, alinéa 1^{er}, huitième tiret (lire: article 7, § 3, alinéa 1^{er}, h)) en projet, de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 dispose notamment que l'intervention de l'assurance maladie n'est accordée que si le traitement a été entamé dans les deux mois à partir de la date de la prescription. Dès lors qu'il s'agit plutôt d'une condition d'intervention, il est recommandé de faire figurer cette disposition dans un alinéa distinct du paragraphe en projet. En effet, l'alinéa 1^{er} du paragraphe 3, en projet, vise exclusivement à énumérer les mentions minimales qui doivent figurer sur la prescription médicale.

4. On rédigera le début de l'article 1^{er}, 4/, du projet comme suit: "Au § 20, la phrase ... est supprimée"

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
W. VAN VAERENBERGH,

staatsraden,
conseillers d'État,

M. RIGAUX,
M. TISON,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

Le rapport a été présenté par
M. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME